

[Français]

QUESTION RELATIVE À LA SUBVENTION VERSÉE À L'OFFICE DE VENTE DES PRODUITS FORESTIERS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Question n° 1830—M. Corbin:

Le ministère de l'Expansion économique régionale a-t-il accordé une subvention de \$15,000 à l'Office de vente des produits forestiers du Madawaska, d'Edmunston, Nouveau-Brunswick, et, dans l'affirmative, pour quelle raison ou quelles fins?

M. Martin P. O'Connell (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): La part de cette subvention payée par le gouvernement fédéral aux termes d'un projet de l'Arda pour 1968-1969 s'élevait à \$7,500. L'objectif de cette entreprise était de découvrir de meilleures techniques d'exploitation des boisés et de commercialisation des produits forestiers.

[Traduction]

LES FRAIS DE LA COMMISSION D'ENQUÊTE SUR LES TRAITEMENTS ET LES DÉPENSES DES DÉPUTÉS

Question n° 1832—M. Mather:

Quels sont les traitements et les dépenses de la Commission sur les traitements et les dépenses de députés?

L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor): Le président et les membres du comité consultatif des traitements et des dépenses des députés reçoivent des honoraires de \$150 par jour, pour chaque journée de travail du comité. Ils reçoivent également des frais de voyage et des indemnités de subsistance, conformément à la directive sur les voyages du Conseil du Trésor, pour chaque journée où ils doivent s'absenter du lieu ordinaire de leur résidence pour s'occuper des affaires du comité.

LE RAPPORT SUR LES EFFETS NOCIFS DE LA CIGARETTE

Question n° 1846—M. Mather:

Songe-t-on à demander au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social de faire au Parlement un rapport annuel contenant a) les derniers renseignements sur les effets nocifs de la cigarette, b) les recommandations de mesures législatives qu'il juge appropriées?

L'hon. John C. Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): a) Non; b) Non.

TERRE-NEUVE—L'ACCORD DE TRANSPLANTATION

Question n° 1853—M. Lundrigan:

Quels sont les détails du nouvel accord de transplantation intervenu entre la province de Terre-Neuve et le ministère de l'Expansion économique régionale?

M. Martin P. O'Connell (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale):

[M. Honey.]

mique régionale): L'entente sera déposée lorsqu'elle sera signée.

CCN—L'ACQUISITION DE TERRAINS À TEMPLETON ET PERKINS

Question n° 1877—M. Caouette:

1. Depuis 1959, combien de terrains la Commission de la capitale nationale a-t-elle achetés ou expropriés sur le chemin menant du village de Templeton au village de Perkins, communément appelé chemin de Perkins, et à quelles fins?

2. Dans chacun des cas, qui en était le propriétaire, quels en sont la superficie et le coût?

3. Est-ce que la Commission de la capitale nationale songe ou a déjà songé à exproprier les chalets d'été au lac MacGregor en vue d'y aménager un parc comme au lac Philippe?

M. Martin P. O'Connell (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): 1. Depuis 1959, la Commission de la capitale nationale a acheté une parcelle attenante à ses terrains en bordure de la route reliant le village de Templeton à celui de Perkins, connue sous le nom de chemin de Perkins, en vue de réserver les terres riveraines à l'usage du public.

2. Nom du propriétaire, Léo Beauchamp; superficie de la propriété, 7 acres; Prix, \$2,400.

3. Aucun plan de ce genre n'existe actuellement.

QUÉBEC—LES PRIMES VERSÉES AUX FROMAGERS

Question n° 1885—M. Gauthier:

Quelle a été, au total, la prime versée pour le fromage aux producteurs du Québec pour les années 1967, 1968 et 1969?

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture):

Année financière	Montant
1966-1967	\$712,793
1967-1968	695,750
1968-1969	61,590
1969-1970	—

QUÉBEC—LES PRIMES VERSÉES AUX ÉLEVEURS DE PORCS

Question n° 1886—M. Gauthier:

Quelle a été, au total, la prime versée pour le porc aux producteurs du Québec pour les années 1967, 1968 et 1969?

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture):

Année financière	Montant
1966-1967	\$2,057,722
1967-1968	2,638,349
1968-1969	1,628,627
1969-1970	670,047